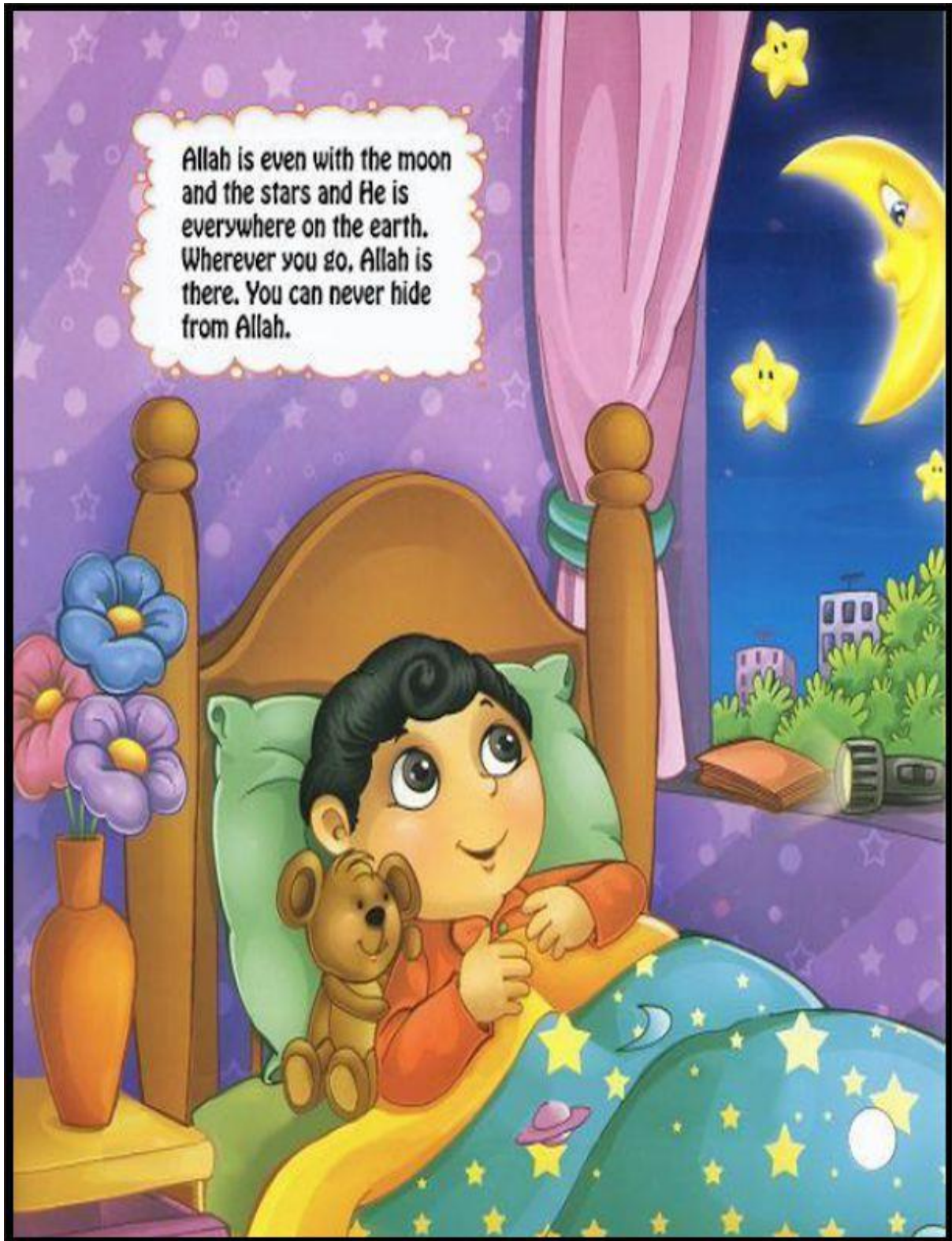


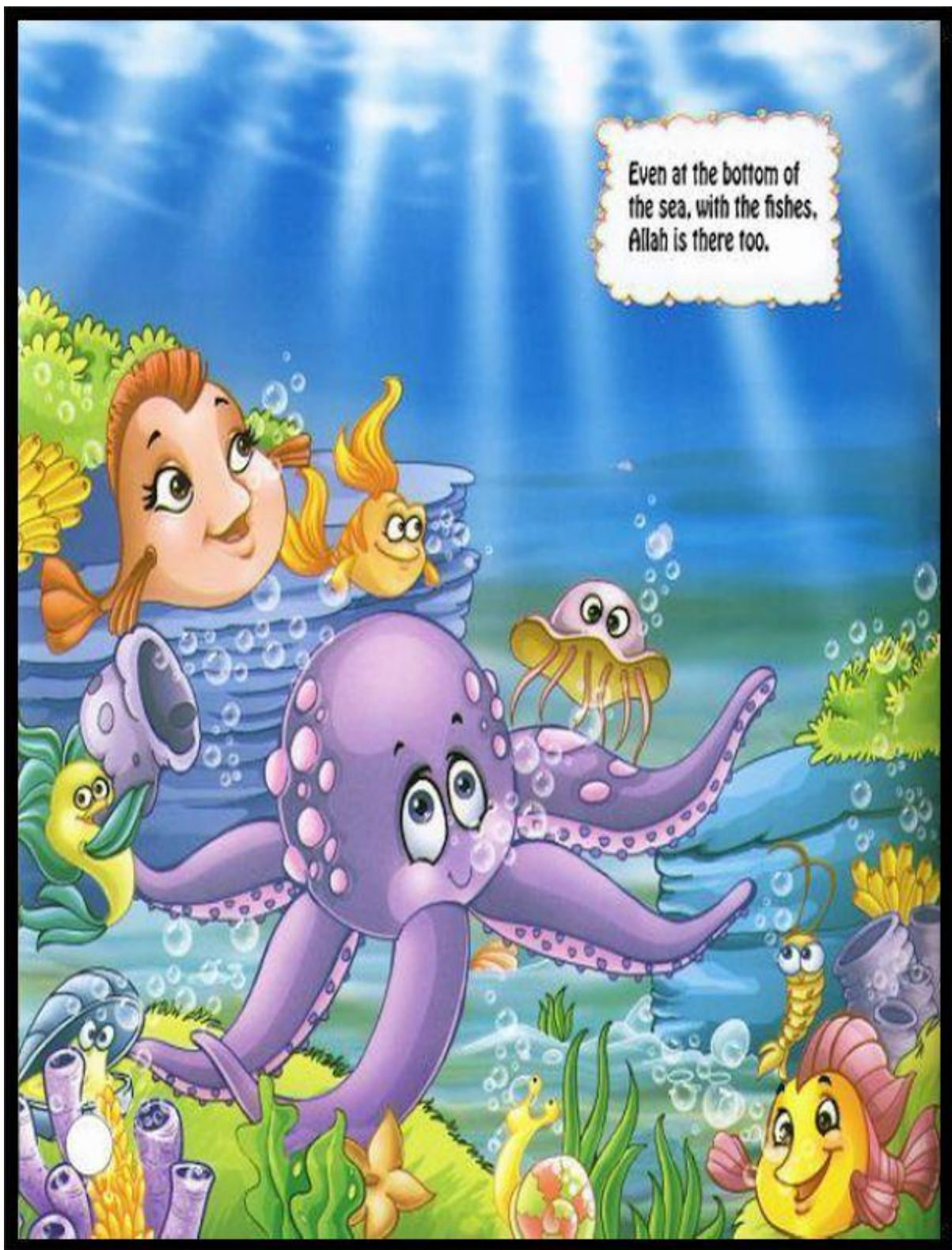
When I was younger, I used to believe that Allah lives in a house in the sky, and I could go and see Him by climbing up a long ladder! But now, I know that Allah does not live in the sky.

وقتی کوچکتر بودم، اعتقاد داشتم که خداوند در خانه ای در آسمان زندگی می کند و می توانم با بالا رفتن از یک نردبان بلند، بروم و او را ببینم! اما اکنون می دانم که خداوند در آسمان زندگی نمی کند



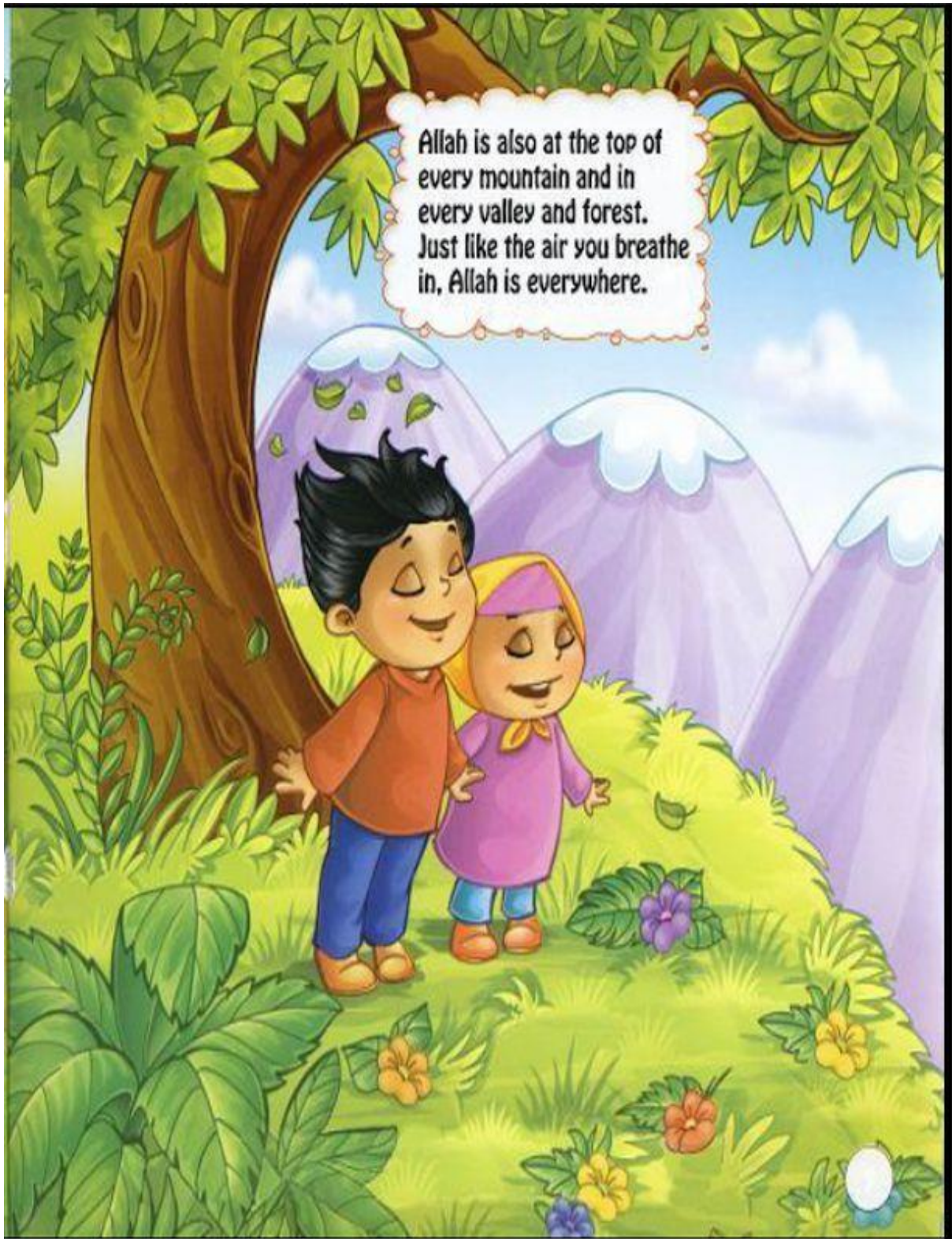
Allah is even with the moon and the stars, and He is everywhere on the earth. Wherever you go, Allah is there. You can never hide from Allah.

خداوند حتی با ماه و ستارگان است و او در همه جای زمین است. هر جا بروی خدا آنجاست. شما هرگز نمی توانید از خدا پنهان شوید



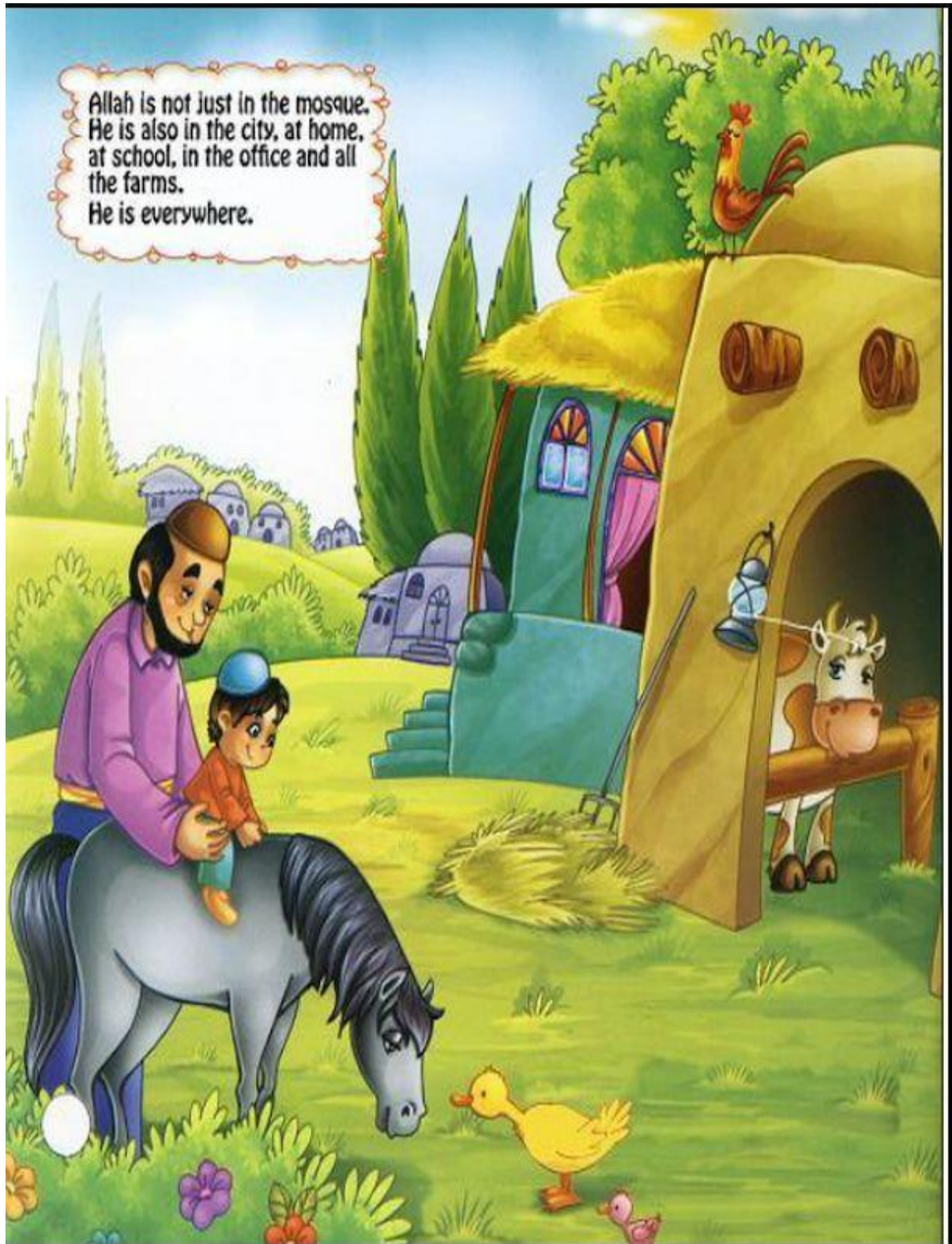
Even at the bottom of the sea, with the fishes, Allah is there too.

حتی در ته دریا، با ماهی ها، خدا هم آنجاست



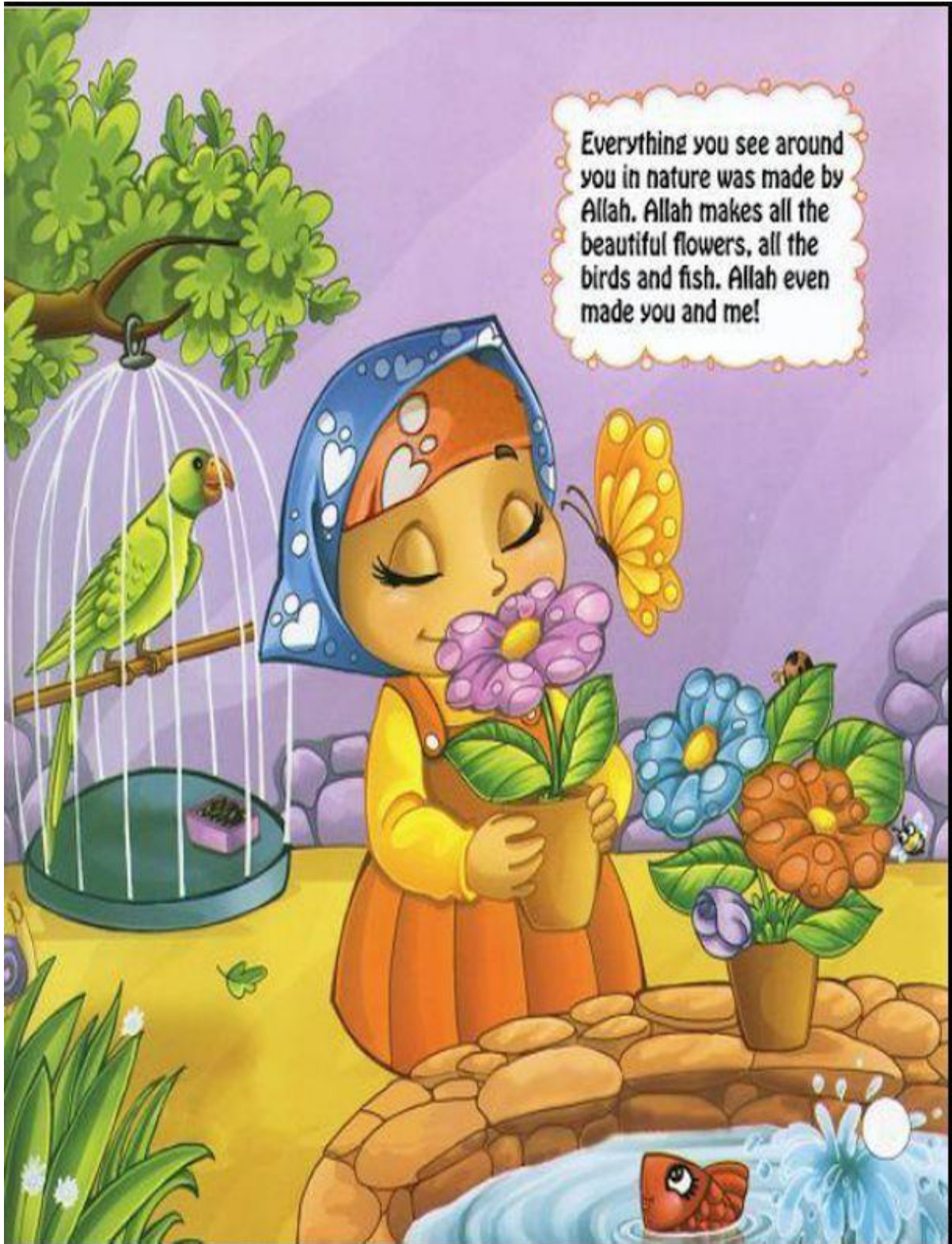
Allah is also at the top of every mountain and in every valley and forest. Just like the air you breathe in, Allah is everywhere.

خداوند نیز در بالای هر کوه و در هر دره و جنگل است. مانند هوایی که در آن تنفس می کنید، خداوند در همه جا هست



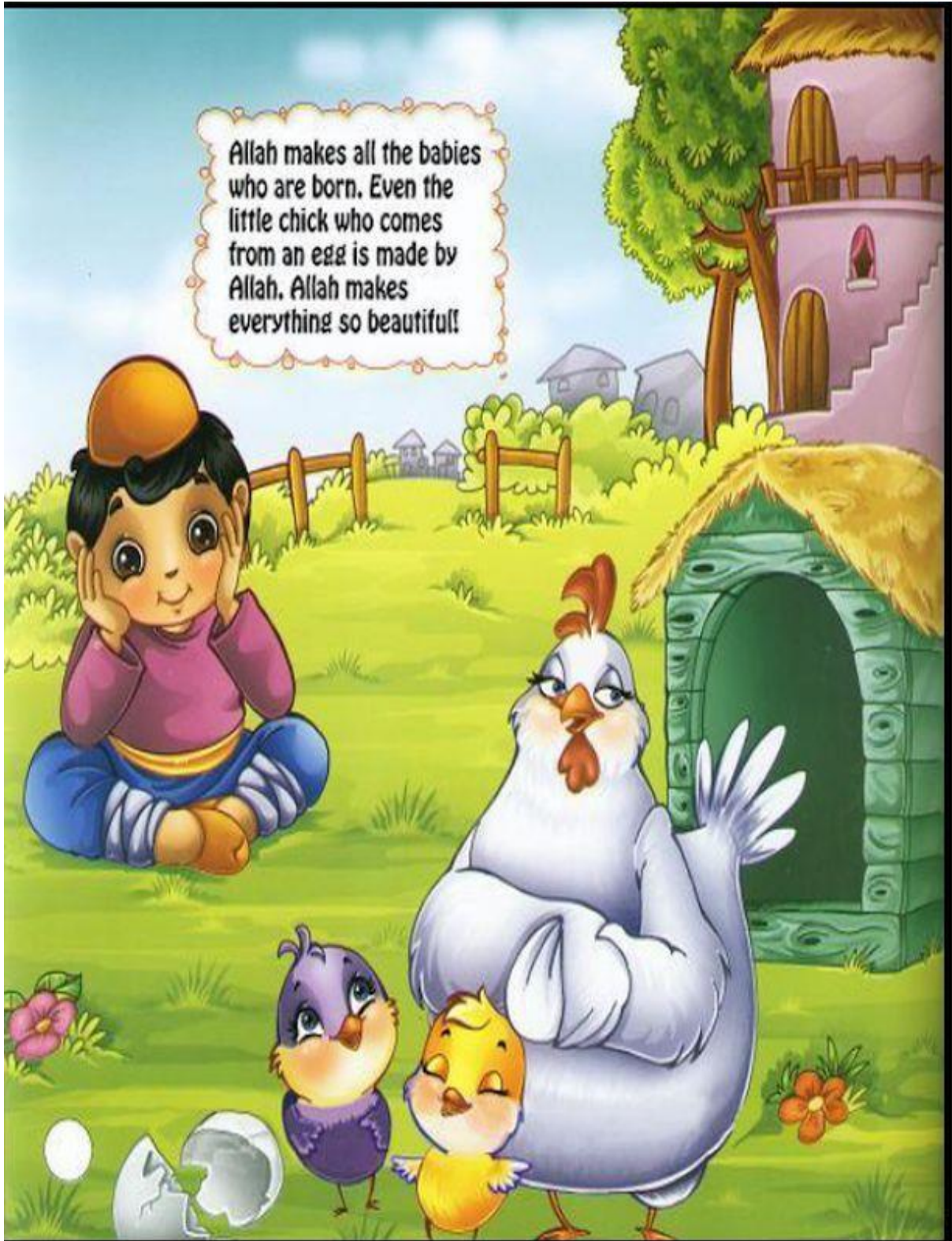
Allah is not just in the mosque. He is also in the city, at home, at school, in the office, and all the farms. He is everywhere.

خدا فقط در مسجد نیست. او همچنین در شهر، در خانه، در مدرسه، در اداره و در همه مزارع است. او همه جا هست



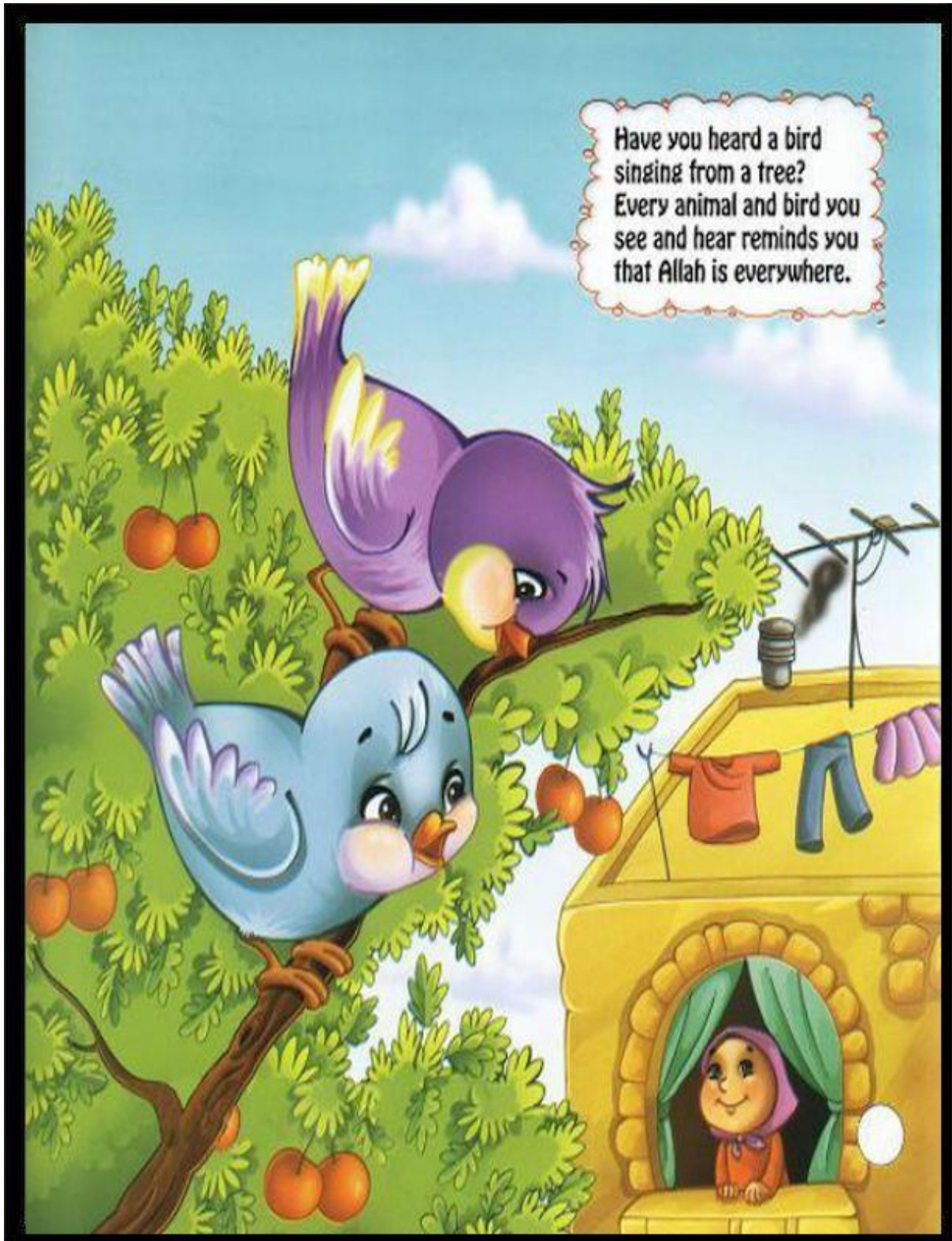
Everything you see around you in nature was made by Allah. Allah makes all the beautiful flowers, all the birds and fish. Allah even made you and me!

هر چیزی که در طبیعت در اطراف خود می بینید توسط خداوند ساخته شده است. خداوند همه گل های زیبا، همه پرندگان و ماهی ها را می سازد. حتی من و تو را خدا آفرید



Allah makes all the babies who are born. Even the little chick who comes from an egg is made by Allah. Allah makes everything so beautiful!

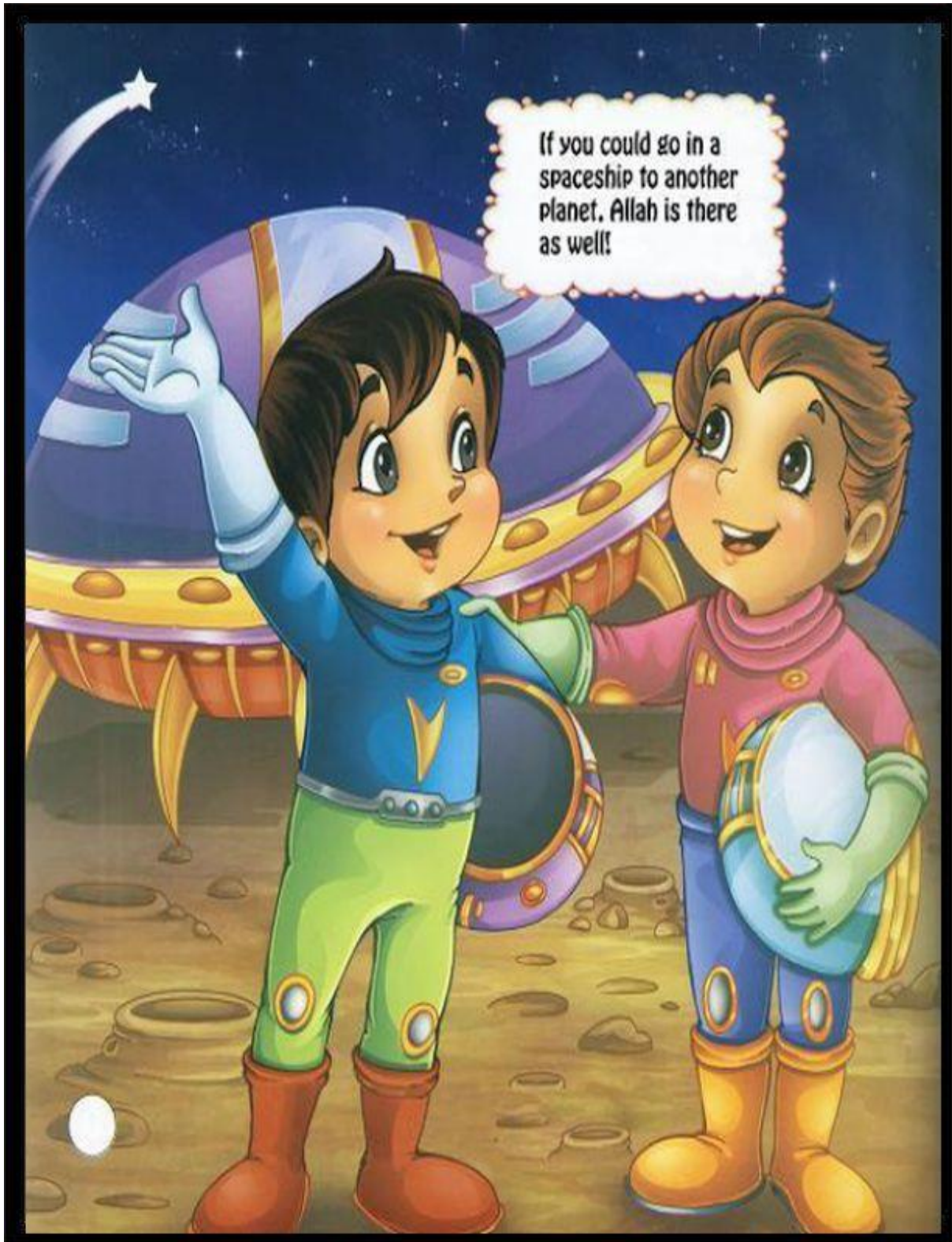
خداوند همه نوزادانی را که به دنیا می آیند می سازد. حتی جوجه کوچکی که از تخم می آید ساخته خداست. خداوند همه چیز را بسیار زیبا می کند



Have you heard a bird chirping from a tree? Every animal and bird you see and hear reminds you that Allah is everywhere.

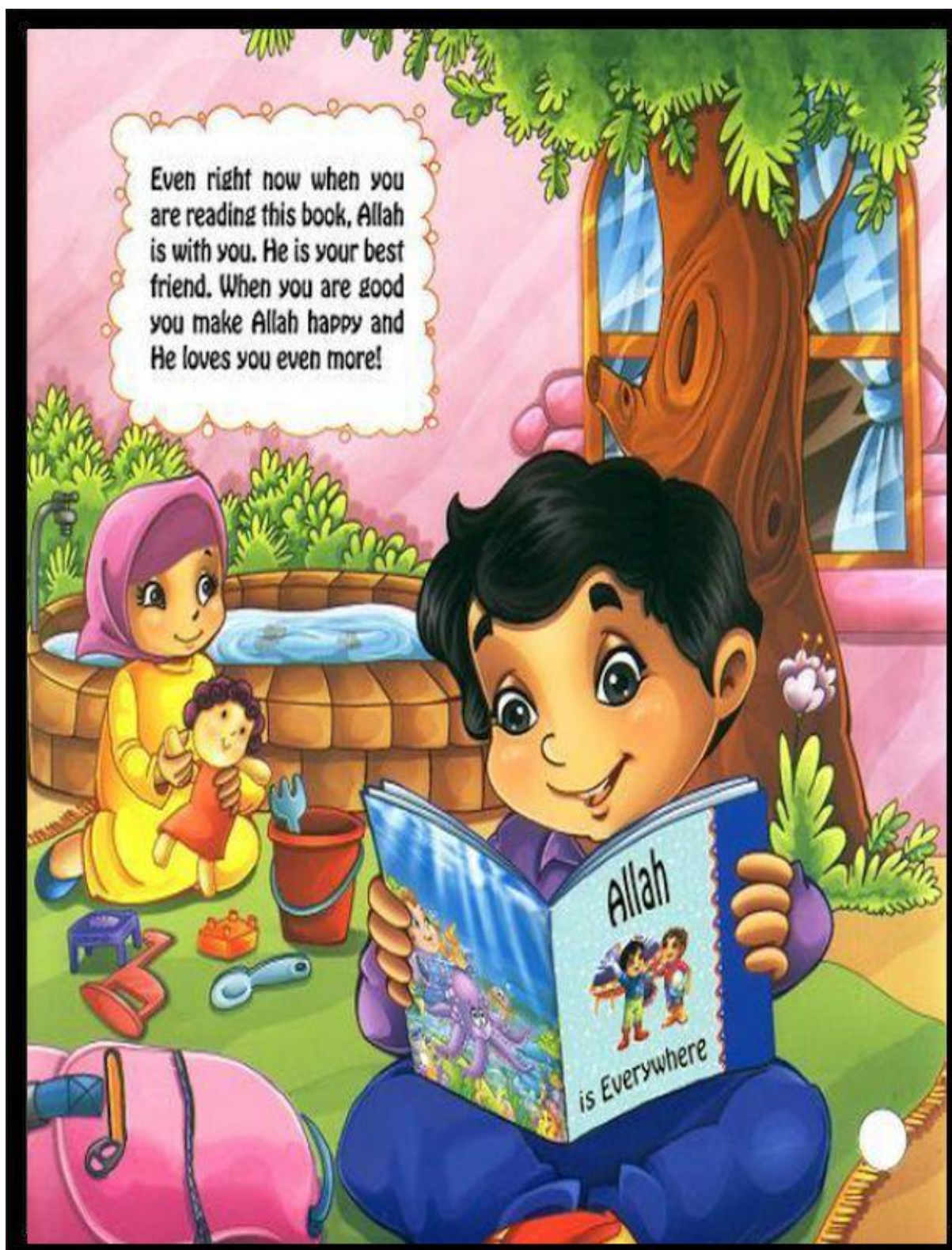
صدای جیک پرنده از درخت را شنیده اید؟ هر حیوان و پرنده ای که می بینید و می شنوید به شما یادآوری می کند که خداوند همه جا هست





If you could so in a spaceship to another planet, Allah is there as well!

اگر می‌توانستید با یک سفینه فضایی به سیاره‌ای دیگر بروید، خدا نیز آنجاست



Even right now, when you are reading this book, Allah is with you. He is your best friend. When you are good, you make Allah happy, and He loves you even more!

حتی همین الان که دارید این کتاب را می خوانید، خدا با شماست. او بهترین دوست شماست. وقتی خوب باشی خدا را شاد می کنی و او هم تو را بیشتر دوست دارد